

Гатальская Е.А., кандидат исторических наук, доцент, Московский филиал Высшей школы народных искусств (института)

ГАСТРОЛИ МХТ 1906 г. В ГЕРМАНИИ: ТРИУМФ И ОВАЦИИ

Аннотация. В статье рассматриваются тенденции влияния русской драматургии на немецкое театральное искусство в первые годы XX века. Проводится сравнительный анализ театральной жизни России и Германии данного периода: выявлено значение спектаклей Московского Художественного театра для формирования представления о феномене русской культуры сцены у немецких зрителей, дана характеристика влияния гастролей М. Рейнхардта в России в «разрушении» привычных для русского театра традиций.

Ключевые слова: Культура, театр, спектакль, драматургия, декорации, Московский Художественный театр.

Gatalskaya E.A., Candidate of Historical Sciences, associate professor, Moscow Branch of Higher School of Folk Arts (Institute)

THE TOUR OF THE MOSCOW ART THEATER OF 1906 IN GERMANY: A TRIUMPH AND AN OVATION

Abstract. The article deals with the trends of the influence of Russian drama on the German theatrical art in the early years of the twentieth century. A comparative analysis of the theatrical life of Russia and Germany of this period is carried out: the importance of the performances of the Moscow art theater for the formation of the idea of the phenomenon of Russian culture of the scene in German viewers is revealed, the influence of M. Reinhardt's tours in Russia in the «destruction» of the traditions familiar to the Russian theater is characterized.

Keywords: Culture, theatre, performance, drama, scenery, Moscow art theatre.

В начале XX века стали налаживаться и развиваться связи России и Германии в области театрального искусства. Помимо политических моментов, которые влияли на

ход развития событий в культуре двух стран, во многом сказались сходные внутренние процессы, которые отражали общие тенденции развития мировой истории [1].

В Европе в начале XX века был организован ряд гастролей российских театров, а также отдельных актеров. В 1906 г. в лучшем театре Берлина в начале века прошли спектакли Московского Художественного театра. Немецкие зрители и большинство театральных критиков впервые увидели русские постановки пьес А.П. Чехова. Это стал переломный момент в понимании и отношении немецких театралов к русской драматургии. Русская театральная школа тех лет находилась в фаворе своего расцвета, что являлось заслугой, прежде всего, великолепных театральных деятелей, – К.С. Станиславского и В.И. Немировича-Данченко. Художник театра - В.А. Симов определял ведущее слово в новом декоративном искусстве. Декорации, сами по себе являвшиеся произведением искусства, точно соответствовали замыслу постановки, раскрывали ее сущность, приносили новое звучание спектаклю. Критики писали об открытии новой культуры и нового искусства, они особенно отметили высочайшее актерское мастерство труппы и высокохудожественные декорации художника театра [2].

На спектаклях присутствовала вся творческая интеллигенция Германии. Ознакомившись с творчеством МХТа, немецкие драматурги мирового уровня Г. Гауптман и А. Шницлер предлагали свои услуги театру. Через короткий промежуток времени влияние русского театра было ощутимо в постановках немецкого театрального режиссера с мировым именем Макса Рейнхардта. Воздействие новаторств русского театра прослеживается в постановке Рейнхардта пьесы Ибсена «Приведения» (ноябрь 1906 г.) появившейся через несколько месяцев после окончания гастролей. Сущность человека, его богатый и сложный внутренний мир — все то, чем полны были гастрольные постановки МХТ, становятся определяющими в творческих исканиях М. Рейнхардта.

Растущее внимание немецких режиссеров к русской драматургии становилось все очевиднее: ставилась «Власть тьмы» Толстого, (на сцене театра им. Лессинга и на сцене «Deutsches Theater»), на сцене «Secessionsbuhne» в Берлине играли пьесу «Женитьба» А.Чехова, «Ночлежка» («На дне» М. Горького показанная Р. Валлентином и М. Рейнхардтом), ставится постановка пьесы М. Горького «Мещане» (на сцене театра им. Лессинга). Эти яркие спектакли не прошли незамеченными критиками, рецензентами и зрителями [3]. В Немецком театре, как и в Московском

Художественном театре, в первое десятилетие XX века предпринимались попытки найти сценический эквивалент новым явлениям в драме. Эти модернистические тенденции были ощутимы в постановках пьес А. Шницлера, Г. Гофманшталя и Ф. Ведекинда – у М. Рейнхардта, Л. Андреева – у К. Станиславского, в работе В. Мейерхольда в студии на Поварской, в ранних опытах А. Таирова.

Новаторы сцены обоих государств боролись против старых традиций, обращаясь к непривычным для европейского сценического искусства формам восточного театра, возрождая сцену-арену, маски и импровизацию. В этих исканиях порой отвергались явления не только чуждые, но и явно родственные (пример тому – критика В. Мейерхольда рейнхардтовских постановок символистской драмы), но все же при этом взаимовлияние культур в области театра было бесспорным. Мейерхольд, который по своей натуре был иррационалистом, часто ездил в период своих отпусков между Россией и Германией. Мастер регулярно посещал Берлин, обладавший для него постоянным магнетизмом. Отношения Мейерхольда с Германией, родиной его предков, с немецким театром – отдельный увлекательный роман с множеством неожиданных поворотов и драматичной развязкой.

Если в спектаклях Московского Художественного театра немецкий театральный мир открывал для себя малоизвестный ранее феномен русской культуры сцены, постигал «русскую душу» в драматургии, то во время гастролей М. Рейнхардта в России с постановкой «Царь Эдип», русские люди впервые увидели так смело составленное зрелище, разрушавшее все привычные для театра традиции. Особо надо отметить сильнейший интерес Макса Рейнхардта к русской литературе вообще, и к драматическим произведениям, в частности. Свое увлечение русской драматургией Рейнхардт воплощал на сцене как режиссер или актер: Рейнхардт играл роль Акима на сцене Немецкого театра «Власти тьмы» Толстого. Рецензенты особенно режиссуру, эта работа была у Рейнхардта одной из самых сильных, – спектакль пользовался успехом и у зрителей – 128 представлений за 1913 год. Немецкие критики назвали Рейнхардта «гением», которому удалось полностью выразить мысли Толстого, передать отразить всю «глубину русской души», причем, сделать это по-рейнхардтовски [4].

Феномен «русского театра», с которым немецкий зритель познакомился благодаря гастролям Московского Художественного театра 1906 г. оказал огромное влияние на немецкую театральную культуру.

Список литературы:

1. Гатальская Е.А. Русская культура в Германии в контексте изменений политической системы. Вестник Иркутского государственного технического университета. 2006. № 2-2 (26). С. 85.
2. Макарова Г. Московские и Берлинские театры в первые десятилетия XX века. // Москва-Берлин. 1998 г. С.45.
3. Эфрос Н.Е. Московский художественный театр. 1898-1923. М - СПб., 1924. С.280.
4. Reinhardt M. Ich bin nichts als Theatermann. Briefe, Reden, Aufsätze, Interviews, Gespräche, Auszüge aus Regiebüchern. Berlin, 1989. S. 154.